

Persée

<http://www.persee.fr>

Stefan Swiezawski, L'univers. La philosophie de la nature au XVe siècle en Europe.
Traduit du polonais par Jerzy Wolf. Texte revu par Lucien Even. Avant-propos par Pawel
Czartoryski

Stoffel Jean-François

Revue Philosophique de Louvain, Année 2001, Volume 99, Numéro 3
p. 490 - 490

[Voir l'article en ligne](#)

Avertissement

L'éditeur du site « PERSEE » – le Ministère de la jeunesse, de l'éducation nationale et de la recherche, Direction de l'enseignement supérieur, Sous-direction des bibliothèques et de la documentation – détient la propriété intellectuelle et les droits d'exploitation. A ce titre il est titulaire des droits d'auteur et du droit sui generis du producteur de bases de données sur ce site conformément à la loi n°98-536 du 1er juillet 1998 relative aux bases de données.

Les oeuvres reproduites sur le site « PERSEE » sont protégées par les dispositions générales du Code de la propriété intellectuelle.

Droits et devoirs des utilisateurs

Pour un usage strictement privé, la simple reproduction du contenu de ce site est libre.

Pour un usage scientifique ou pédagogique, à des fins de recherches, d'enseignement ou de communication excluant toute exploitation commerciale, la reproduction et la communication au public du contenu de ce site sont autorisées, sous réserve que celles-ci servent d'illustration, ne soient pas substantielles et ne soient pas expressément limitées (plans ou photographies). La mention Le Ministère de la jeunesse, de l'éducation nationale et de la recherche, Direction de l'enseignement supérieur, Sous-direction des bibliothèques et de la documentation sur chaque reproduction tirée du site est obligatoire ainsi que le nom de la revue et- lorsqu'ils sont indiqués - le nom de l'auteur et la référence du document reproduit.

Toute autre reproduction ou communication au public, intégrale ou substantielle du contenu de ce site, par quelque procédé que ce soit, de l'éditeur original de l'oeuvre, de l'auteur et de ses ayants droit.

La reproduction et l'exploitation des photographies et des plans, y compris à des fins commerciales, doivent être autorisés par l'éditeur du site, Le Ministère de la jeunesse, de l'éducation nationale et de la recherche, Direction de l'enseignement supérieur, Sous-direction des bibliothèques et de la documentation (voir <http://www.sup.adc.education.fr/bib/>). La source et les crédits devront toujours être mentionnés.

mation de la civilisation occidentale au sens courant du mot. Enfin, l'A. nous appelle à prêter attention au premier chapitre du livre, qui traite de la pensée archaïque en posant deux questions souvent oubliées: le «mythe» d'un passage du *mythos* au *logos* et la différence établie entre les expressions «*eonta*» et «*onta*», dont la première décrit les «choses qui sont dans le présent».

Il est donc évident que cette «introduction à la philosophie» ne se limite pas à une simple introduction académique, mais qu'elle se présente comme interprétation et mise en lumière de l'historicité des problèmes philosophiques.

Pavlos KONTOS.

Stefan SWIEZAWSKI, *L'univers. La philosophie de la nature au XV^e siècle en Europe*. Traduit du polonais par Jerzy WOLF. Texte revu par Lucien EVEN. Avant-propos par Pawel CZARTORYSKI (*Studia copernicana*, 37). Un vol. 24 × 17 de XII-482 pp. Varsovie, Éditions de l'Institut d'histoire des sciences de l'Académie polonaise des sciences, 1999.

Intellectuel catholique engagé, proche d'Étienne Gilson, de Jacques et Raïssa Maritain, et de Karol Wojtyła, Stefan Swiezawski a consacré une œuvre monumentale à *L'histoire de la philosophie européenne au XV^e siècle* (8 volumes parus, en polonais, entre 1974 et 1990). Les lignes maîtresses de cette œuvre, qui se présente comme la mise en pratique de principes méthodologiques énoncés dans *Le problème de l'histoire de la philosophie* (Varsovie, 1966, en polonais), étaient déjà accessibles au lecteur francophone grâce au résumé qu'en a donné Mariusz Prokopowicz dans sa monographie *Stefan Swiezawski: Histoire de la philosophie européenne au XV^e siècle* (Beauchesne, 1990). La célèbre collection des *Studia copernicana* offre aujourd'hui la traduction française intégrale du cinquième volume de cette histoire, lequel, paru en 1980, était spécifiquement consacré à la philosophie de la nature. Rassemblant ses notes de lectures (de très bonnes lectures), l'Auteur nous y convie donc à découvrir, par exemple, la cosmologie et la géographie, l'espace, le temps et la matière, le mouvement, les mystères de la vie, ou encore l'évolution de la notion de nature, en privilégiant chaque fois, comme il se doit, les auteurs de ce XV^e siècle qui est à la charnière de la pensée médiévale et de celle des premiers humanistes. Cette traduction française est agréable à lire et l'édition est menée, dans l'ensemble, avec soin.

Jean-François STOFFEL.